




3 1761 11555186 3

# Budget in brief

June 1982

CAI  
FNI  
-82B71

Canada



Digitized by the Internet Archive  
in 2022 with funding from  
University of Toronto

CAI  
FNI  
-82 B71

*"Solidarity and sharing built Canada. That sharing is what the unemployed, the many firms in trouble, and the thousands threatened by layoffs now need. I count on the willingness of all Canadians to bear their share of the collective effort to bring down inflation. Commitment to restraint and discipline in our income demands is the price we must pay to get the economy growing again and to make it possible for all eventually to benefit from rising employment and real income."*

Allan J. MacEachen  
Deputy Prime Minister and  
Minister of Finance



## **Economic Background to the Budget**

The present economic situation is serious. We are in a severe recession. Unemployment has risen to record levels in Canada and most other countries. Profits are now at the lowest ratio relative to GNP since 1947. The downswing in economic activity in the U.S.A. and Canada is much sharper than anyone forecast last fall.

The current levels of depressed activity are having an understandably negative effect on confidence. The deterioration of our competitive position must be stopped by getting our inflation rate into line. Otherwise the prospects for sharing in any gradual, paced recovery are not bright.

Our budgetary deficit has gone from \$12.9 billion in 1981-82 to a forecast level of \$19.6 billion this year, whereas the last budget had forecast this year's deficit at \$10.5 billion.

Our financial requirements, instead of \$6.6 billion as forecast last November, are now projected to be \$17.1 billion. The dominant factors in this increase are:

- (a) loss of taxation revenue from a weaker economy;
- (b) an increase in payments of unemployment insurance benefits;
- (c) public debt charges on the higher deficit;

- (d) lower energy revenues from weaker international oil prices;
- (e) major energy expenditures deferred from 1981-82 to 1982-83.

While at record levels in dollar terms, the resulting deficit is of the same relative magnitude as that experienced in 1978-79 when the economy was stronger. Canadian deficit levels are not out of line in relative terms with those of most other OECD countries.

### **What Were the Choices the Government Examined?**

As the recession deepened and as interest rates remained high and as Canadian costs rose faster than those of our competitors, various groups and institutions urged the government to attack the symptoms of reduced output and reduced employment by massive fiscal and monetary stimulus.

Others urged severe cuts in government expenditures along with tax measures to reduce the federal deficit.

Still others suggested income and price controls.

During valuable consultations in the past six months, these options were examined and rejected because each focussed on one aspect of our difficulties and set aside the others. An appropriate balance of approaches is required to achieve economic goals.

In consultations with business, labour and cooperatives over the last few months, certain common themes emerged.

- Comprehensive wage and price controls received little support.
- There was almost unanimous recognition of the need to continue the battle against inflation.
- There was general agreement that abandoning fiscal and monetary restraint would make matters worse rather than better.
- Deteriorating confidence is a serious hindrance to recovery.
- The world and Canadian economies are in for an extended period of difficulty and it is not within the power of any government to find an easy way out.

Reduction in inflation is a precondition to sustained improvement in economic welfare and employment levels. Inflation saps the vital energy of our economic system, and destroys the confidence that is necessary to bring unemployment down by getting growth moving once again. As long as inflation is expected to increase, wage pressures will remain intense, our cost structure will continue to worsen, and we will no longer be able to compete in world markets.

There is no choice but to continue our basic stance of reasonable monetary and fiscal restraint.



Recovery depends on making much faster progress in reducing inflation and in restoring business and consumer confidence. By concentrating on these objectives we can avoid further deterioration, set a course for recovery and provide a basis on which other sectors of the economy can build a constructive response.



# **A Strategy to Bring Down Inflation**

## **A 6 Per Cent Limit on Government Wage and Salary Raises**

Public Sector Compensation Restraint Program will constrain rates of pay of federal government employees to increases of no more than 6 per cent in the first year; no more than 5 per cent in the next year. This

- applies to the entire federal public service,
- applies to all Cabinet ministers and all senior executives,
- applies to all Members of Parliament and Senators,
- applies to the Armed Forces, the Royal Canadian Mounted Police, the judiciary and to most Crown corporations.
- Cabinet ministers, MPs and Senators will be asked to cut their own pay for the rest of the year to a level of 6 per cent above last year's.

This will reduce government spending by \$250 million this year and \$550 million next year.

## **A 6 Per Cent Limit on Increases in Indexed Social Payments**

- comes into effect with the January, 1983 increases; stays in effect for two years, dropping to 5 per cent for 1984,

- applies to family allowances, but the Child Tax Credit for 1982 goes from \$293 to \$343 per child,
- applies to people receiving public service pensions,
- applies to old age pensions but does *not* affect people who receive the Guaranteed Income Supplement; they will be fully compensated for the reduction in Old Age Security indexing,
- will generate \$45 million this year and \$315 million next year for reallocation,
- veterans' pensions will continue to be fully indexed.

### **A 6 Per Cent Limit on Indexing of Personal Income Tax**

- 6 per cent limit on tax indexing will apply for 1983, and a 5 per cent limit for 1984,
- full indexing resumes in 1985,
- full indexing of the Child Tax Credit continues for 1983 and 1984.

### **Restraint in Pricing by Federal Regulatory Agencies**

Federal agencies which regulate prices of certain goods and services are asked to adhere to the objectives established. The government will monitor price decisions, and will seek similar action from the provinces.

# Tax Proposals

## New Tax Proposals for Investment Income

1. *Indexed term deposits and loans:* Under this proposal, the interest on money put into such term deposits would have two components: a compensation for the decline in the purchasing power of the funds due to inflation, and a contractually-fixed real interest rate. The interest earned in the form of inflation compensation would be non-taxable. Thus, depositors could accept lower interest rates and their savings would still be safeguarded against inflation.

The pools of savings accumulated in these indexed term deposits would be available to provide low-cost financing to purchasers of new homes and to small businesses, farmers and fishermen acquiring new plant and equipment and other depreciable property.

2. *Registered shareholder investment plan:* Under this proposal, the investor could put his money in a registered fund that buys publicly-traded common shares in Canadian corporations. One-half of capital gains on the shares would be taxable each year but only to the extent they exceed the rate of inflation.

3. *Public consultation:* A committee of prominent financiers, accountants and economists is being established to advise on the practicality of the proposals and on the most effective means of implementing them. The committee is asked to report no later than September 30. Broad public discussion on the proposals is also invited, and Canadians are asked to submit comments before August 31.

## Measures From November Budget

- The 12 1/2 per cent corporate distributions tax applicable to small business will be postponed for one year to January 1, 1983.
- Proposals related to the deduction of investment interest expense will be reviewed. They will not apply before 1983.
- Rules on restriction of interest expense will not apply to commitments relating to employee share-purchase loans undertaken prior to November 12, 1981.
- The proposed automobile standby charge is reduced from 2 1/2 per cent to 2 per cent.
- Proposals relating to forward averaging for artists and athletes are modified.
- Changes are made in proposals relating to corporate reorganizations and loans to non-resident corporations.
- The changes will reduce uncertainties on application of the November measures. Public comments are invited.

## **Immediate Action**

### **Outright Grant of \$3,000 for Buyer of New Home**

Effective immediately, the purchaser of a newly constructed home or first-time purchaser buying an existing home can receive an outright grant of \$3000.

### **Outright Grant to Reduce Interest on Small Business Loans**

Effective immediately, the government will pay grants to reduce the interest rate by up to 4 percentage points for two years on loans taken out by small businesses to finance new investment and research and development. Eligibility will parallel the previous small business development bond program, but loans to both incorporated and unincorporated small businesses can qualify.

Farmers will be eligible for these types of loans. In addition, farmers in financial difficulty will be able to obtain special interest relief through the Farm Credit Corporation.

### **Creating and Sustaining Jobs: \$1.4 Billion**

1. The government will invest \$300 million to stimulate job creation in the private sector.
2. The government will put an additional \$200 million into direct job creation programs.

3. The government will put about \$400 million into the housing industry.
4. The government expects to spend \$400 million in the small business interest relief program as the businesses borrow to make new job-creating investments.
5. The government will put an additional \$100 million into the interest assistance program for farmers in distressed financial condition.

### **More Help for People**

- Child tax credit goes from \$293 to \$343 per child for 1982. Eligible lower and middle income families will receive their cheques after filing their 1982 income tax returns.
- Unemployment insurance benefits are expected to increase from \$5.4 billion last year to \$8.7 billion this year.
- Canada Mortgage Renewal Plan will be extended for another year. People whose gross mortgage costs exceed 30 per cent of their income will receive outright grants in place of deferred interest.

## **No Need to Accelerate Canadianization of Energy**

The government does not intend to accelerate the pace of either private or public acquisition of foreign energy holdings in the immediate future because the government is running ahead in approaching the goal of 50 per cent Canadian ownership by 1990.

## **Canada Will Continue to be Fertile Ground for Foreign Investment**

Foreign investment will continue to make a major contribution to Canada's economic development. Canada is now in a position to act on recommendations following the review of the Foreign Investment Review Agency.

- FIRA's small business procedures for new investments or direct acquisitions in Canada now apply to companies with 200 employees and assets of \$5 million (used to be 100 employees and \$2 million).
- When a foreign-controlled Canadian company is acquired in the course of the acquisition of its parent by another foreign-controlled company, the small business procedures will apply to companies with up to 600 employees and \$15 million in assets.
- Small business investments are subject to the full review procedure when they appear to raise important policy issues.



- When investors are required to have a full review, new administrative procedures will contribute to greater clarity and speed of decision making.

*"Even in the best of circumstances, recovery will take time. And the government alone cannot do the job. Some say it should print more money. Others say it should let the deficit rip. But that would fail miserably. Inflation and unemployment would get worse. Interest rates would rise even more. Canada would price itself out of world markets. Recovery would be postponed.*

*"Still others say the government should order every detail of everyone's life, fix every price and set every wage bargain. But is that what Canadians want?*

*"The choice is ours. On the one hand, the road to recovery; on the other, a further slide into recession or a controlled society. The government has pointed the way to recovery, but it alone cannot get Canada on the move. We must tackle this task together."*

*For additional copies of this booklet:*  
Distribution Centre,  
Department of Finance, Ottawa K1A 0G5  
(613)995-2855

*For further information on the Budget:*  
Information Division,  
Department of Finance, Ottawa K1A 0G5  
(613)992-1573





*Pour exemplaires supplémentaires de cette brochure:*  
Centre de distribution,  
Ministère des Finances, Ottawa K1A 0G5  
(613)995-2855

*Pour de plus amples renseignements sur le budget:*  
Division de l'information,  
Ministère des Finances, Ottawa K1A 0G5  
(613)992-1573

- Les investissements dans des petites entreprises feront l'objet d'un examen complet quand ils sembleront soulever des questions importantes d'orientation.
- Quand les investisseurs doivent faire l'objet d'un examen complet, de nouvelles modalités administratives contribueront à clarifier les règles et à accélérer les décisions.

«Même dans les circonstances les plus favorables, la reprise prendra du temps. De plus, le gouvernement ne peut suffire à la tâche à lui tout seul. D'aucuns disent qu'il devrait imprimer plus de billets de banque. Certains déclarent qu'il devrait laisser le déficit s'accroître. Cependant, cela conduirait à un échec pitoyable. L'inflation et le chômage empiraient. Les taux d'intérêt monteraient encore plus. Le Canada ne serait plus compétitif sur les marchés mondiaux. La reprise serait repoussée à plus tard.

«D'autres encore préconisent que le gouvernement règle la vie de chacun dans ses moindres détails, fixe tous les prix et impose toutes les hausses de rémunération. Mais est-ce bien ce que veulent les Canadiens?

«A nous de choisir: d'un côté, le chemin de la reprise; de l'autre, une récession encore plus profonde ou une société contrôlée. Le gouvernement a indiqué la voie de la reprise, mais il ne peut à lui seul faire bouger le Canada. Nous devons nous attaquer à cette tâche ensemble.»

## Aucune nécessité d'accélérer la canadianisation de l'énergie

Le gouvernement n'a aucune intention d'accélérer la canadianisation des avoirs étrangers dans le secteur de l'énergie dans un avenir immédiat, car nous devons le calendrier prévu pour atteindre une participation canadienne de 50 pour cent d'ici 1990.

## Le Canada restera un pays propice aux investissements étrangers

Les investissements étrangers continueront d'apporter une contribution importante au développement économique du Canada. Le Canada peut maintenant donner suite aux recommandations découlant de l'étude de l'Agence d'examen de l'investissement étranger.

- Les méthodes de l'AEIE relatives aux petites entreprises en cas d'investissement nouveau ou d'acquisition directe au Canada s'appliqueront désormais aux entreprises comptant 200 employés et un actif de \$5 millions (contre 100 employés et \$2 millions auparavant).

- Lorsqu'une société canadienne contrôlée par l'étranger est acquise dans le cadre de l'achat de sa société mère par une autre société sous contrôle étranger, les méthodes relatives aux petites entreprises s'appliqueront aux sociétés ayant jusqu'à 600 employés et \$15 millions d'actif.



- Le Régime canadien de renouvellement hypothécaire sera prolongé d'un an. Les personnes dont les paiements hypothécaires bruts dépassent 30 pour cent du revenu recevront une subvention au lieu d'un report d'intérêt.
- Les prestations d'assurance-chômage devaient passer de \$5.4 milliards en 1981 à \$8.7 milliards cette année.
- Le crédit d'impôt pour enfant passe de \$293 à \$343 par enfant pour 1982. Les familles admissibles à revenu modeste et moyen recevront leur chèque après la production de leur déclaration d'impôt pour 1982.

### Aide accrue aux particuliers

2. Le gouvernement affectera \$200 millions de plus aux programmes de création directe d'emplois.
3. Le gouvernement consacrera environ \$400 millions à l'industrie du bâtiment.
4. Le gouvernement s'attend à consacrer \$400 millions au programme de réduction des intérêts des petites entreprises quand ces dernières emprunteront pour des investissements créant de nouveaux emplois.
5. Le gouvernement consacrera \$100 millions de plus au programme de réduction des intérêts pour les agriculteurs en détresse financière.

## Mesures immédiates

Subvention de \$3,000 aux acheteurs de maison  
A compter de maintenant, l'acheteur d'une maison nouvellement construite ou le premier acheteur qui acquiert une maison existante pourront recevoir une subvention de \$3,000.

### Subvention réduisant l'intérêt sur les prêts aux petites entreprises

A compter de maintenant, le gouvernement versera des subventions diminuant le taux d'intérêt de jusqu'à 4 points pendant deux ans sur les prêts contractés par les petites entreprises pour financer de nouveaux investissements ou la recherche et le développement. Les règles d'admissibilité seront analogues à celles du programme d'Obligations pour l'expansion des petites entreprises, mais les prêts aux petites entreprises constituées ou non en société seront admissibles.

Les agriculteurs auront droit aux deux genres de prêts. De plus, les agriculteurs en difficulté financière pourront obtenir une réduction spéciale d'intérêt par l'entremise de la Société du crédit agricole.

### Création de nouveaux emplois: \$1,4 milliard

1. Le gouvernement affectera \$300 millions de plus à cinq programmes existants qui stimulent la création d'emplois dans le secteur privé.

les plus efficaces de les appliquer. Le comité doit faire rapport d'ici le 30 septembre. Le gouvernement souhaite que les propositions donnent lieu à un large débat public et invite les Canadiens à présenter leurs observations avant le 31 août.

## Mesures du budget de novembre

- L'impôt de 12 1/2 pour cent sur les distributions des petites sociétés sera retardé d'un an, jusqu'au 1<sup>er</sup> janvier 1983.
- Les propositions relatives à la déduction des frais d'intérêt sur les investissements seront réexaminées; elles ne s'appliqueront pas avant 1983.
- Les règles limitant les frais d'intérêt ne s'appliqueront pas aux engagements relatifs aux prêts pour les achats d'actions des employés pris avant le 12 novembre 1981.
- L'avantage imposable pour utilisation d'une automobile sera ramené de 2 1/2 à 2 pour cent.
- Les propositions relatives à l'étalement du revenu sont modifiées pour les artistes et les athlètes.
- Des changements sont apportés à l'égard des réorganisations de sociétés et des prêts aux sociétés étrangères.
- Des changements dissiperont les incertitudes entourant l'application des mesures de novembre; le public est invité à donner son opinion.

Nouvelles propositions fiscales pour les revenus de placements: Document de consultation

1. *Dépôts et prêts à terme indexés*: d'après cette proposition, l'intérêt sur les fonds placés dans ces dépôts à terme serait décomposé en deux éléments: une compensation de la baisse du pouvoir d'achat des fonds due à l'inflation et un taux d'intérêt réel fixé par contrat. L'intérêt représentant la compensation de l'inflation ne serait pas imposable. Les déposants pourraient ainsi accepter des taux d'intérêt plus faibles tout en mettant leur épargne à l'abri de l'inflation. L'épargne accumulée dans ces dépôts à terme indexés permettrait d'accorder un financement à taux réduit aux acheteurs de maisons neuves ainsi qu'aux petites entreprises, aux agriculteurs et aux pêcheurs qui investissent dans des usines et de l'équipement neufs ou d'autres biens amortissables.

2. *Régime enregistré de placements-actions*: d'après cette proposition, l'investisseur pourrait placer son argent dans un fonds enregistré qui achèterait des actions ordinaires négociées publiquement de sociétés canadiennes. La moitié du gain en capital sur les actions serait imposable chaque année mais seulement dans la mesure où le gain dépasse le taux d'inflation.

3. *Consultation publique*: un comité de spécialistes éminents de la finance, de la comptabilité et de l'économie est créé afin d'étudier la praticabilité des propositions et les manières

- Il s'applique aux allocations familiales, mais le crédit d'impôt pour enfant passe de \$293 à \$343 par enfant.

- Il s'applique aux bénéficiaires d'une pension à la fonction publique.

- Il s'applique aux pensions de vieillesse mais ne touche *pas* les bénéficiaires du Supplément de revenu garanti; ces derniers seront entièrement dédommagés de la baisse de l'indexation de la Sécurité de la vieillesse.

- Le programme dégagera \$45 millions cette année et \$315 millions l'an prochain.

- Les pensions des anciens combattants restent entièrement indexées.

## **Plafonnement à 6 pour cent de l'indexation du régime fiscal des particuliers**

- L'indexation fiscale sera limitée à 6 pour cent en 1983 et à 5 pour cent en 1984.
- L'indexation complète reprendra en 1985.
- Le crédit d'impôt pour enfant restera entièrement indexé en 1983 et 1984.

## **Restriction des prix fixés par les organismes réglementaire fédéraux**

Les organismes fédéraux qui réglementent les prix de certains biens et services sont priés de respecter les objectifs établis. Le gouvernement surveillera les décisions de prix et demandera aux provinces de prendre des mesures analogues.

## Stratégie de réduction de l'inflation

Plafonnement à 6 pour cent des hausses de traitement au fédéral

Un programme de limitation des rémunérations dans le secteur public limitera les hausses de traitement des employés fédéraux à 6 pour cent la première année et à 5 pour cent l'an prochain.

- Le programme s'applique à toute la fonction publique fédérale.

- Il s'applique à tous les ministres du cabinet et à tous les hauts fonctionnaires.

- Il s'applique à tous les députés et sénateurs.

- Il s'applique aux Forces armées, à la Gendarmerie royale du Canada, au corps judiciaire et la plupart des sociétés de la Couronne.

- La rémunération des ministres du cabinet, des députés et des sénateurs sera réduite pour le reste de l'année, à 6 pour cent au-dessus du niveau de l'an dernier.

- Cela réduira les dépenses fédérales de \$250 millions cette année et de \$550 millions l'an prochain.

Plafonnement à 6 pour cent de la hausse des paiements sociaux indexés

- Ce programme entre en vigueur avec les hausses de janvier 1983. Il durera deux ans, le plafond étant de 5 pour cent pour 1984.

La reprise dépend de progrès beaucoup plus rapides dans la réduction de l'inflation et le rétablissement de la confiance des entreprises et des consommateurs. En nous concentrant sur ces objectifs, nous pouvons éviter une nouvelle détérioration, indiquer la voie de la reprise et instaurer les conditions nécessaires à une réponse constructive des autres secteurs de l'économie.



Les consultations menées auprès des entreprises, des travailleurs et des coopératives au cours des derniers mois ont fait ressortir des thèmes communs:

- Un contrôle général des salaires et des prix n'a guère reçu d'appui.
- On a reconnu presque unanimement la nécessité de poursuivre la lutte contre l'inflation.

- On a convenu que l'abandon des restrictions fiscales et monétaires aggraverait la situation au lieu de l'améliorer.

- La détérioration de la confiance est un obstacle sérieux à la reprise.

- Une période de difficulté prolongée attend l'économie mondiale et canadienne, et aucun gouvernement n'est en mesure de trouver une solution facile.

La réduction de l'inflation est une condition préalable à une amélioration soutenue du bien-être économique et de l'emploi. L'inflation attaque notre économie dans ses forces vives et sape la confiance nécessaire à une reprise qui diminuerait le chômage. Tant qu'on s'attendra à une hausse de l'inflation, les tensions salariales resteront vives, nos coûts continueront de s'alourdir et nous ne serons plus concurrentiels sur les marchés mondiaux.

La seule solution est de maintenir notre politique fondamentale de restriction monétaire et fiscale raisonnable.

Au cours des consultations utiles des six derniers mois, ces options, après examen, ont été rejetées parce que chacune portait sur un aspect de nos difficultés, sans tenir compte des autres. Un dosage approprié de mesures est nécessaire pour atteindre des objectifs économiques.

D'autres encore préconisaient un contrôle des revenus et des prix.

D'autres demandaient au gouvernement de sabrer dans ses dépenses et de prendre des mesures fiscales pour réduire son déficit.

Alors que la récession s'aggravait, que les taux d'intérêt restaient élevés et que les coûts augmentaient plus vite au Canada que chez nos concurrents, divers groupes et institutions ont pressé le gouvernement de s'attaquer aux symptômes d'une baisse de la production et de l'emploi par des mesures massives de relance fiscale et monétaire.

## Quels étaient les choix offerts au gouvernement?

Bien que marquant un record absolu, le déficit a la même importance relative que celui de 1978-79, alors que l'économie était plus vigoureuse. Le déficit canadien est comparable, en termes relatifs, à celui de la plupart des autres pays de l'OCDE.

e) le report de dépenses énergétiques importantes de 1981-82 à 1982-83.

d) des recettes énergétiques plus faibles à cause du fléchissement des prix internationaux du pétrole;

«Le Canada a été bâti sur la solidarité et le partage. Le partage, voilà ce dont ont besoin maintenant les chômeurs, les nombreuses entreprises en difficulté, les milliers de personnes menacées par les mises à pied. Je compte sur tous les Canadiens pour participer à l'effort collectif de ralentissement de l'inflation. La modération et la discipline dans nos revendications de revenu sont le prix à payer pour ramener l'économie sur la voie de la croissance et permettre à tous de bénéficier à terme d'une progression de l'emploi et des revenus réels.»

Allan J. MacEachen  
Vice-premier ministre et  
ministre des Finances



Canada

juin 1982

---

**Budget  
en bref**

---